

# Gikinoo'amaadiwag\* :

Compétence citoyenne et réconciliation dans les cégeps

Julie Vaudrin-Charette, candidate au doctorat. Faculté d'éducation (Université d'Ottawa)

Colloque de l'ARC dans le cadre du 84e Congrès de l'Acfas, 10 mai 2016, Montréal

Nous examinerons le développement des compétences dans le cadre de collaborations entre les communautés autochtones et le réseau collégial chez les étudiants, les enseignants, et dans le milieu éducatif. Nous documenterons les regards des acteurs sur leur pratiques dans le cadre de projets interdisciplinaires, à l'instar de celui mis en oeuvre en 2015-2016 au Cégep de l'Outaouais. Nous présentons ici un portrait préliminaire des collaborations collèges-communautés en cours au collégial, et un cadre d'observation des compétences axé sur l'engagement étudiant, enseignant et institutionnel envers la réconciliation.

«Gikinoo'amaadiwag» signifie «s'enseigner mutuellement» en anishinaabemowin, la langue de la nation Anishinabeg.

Les Sept Grand-Pères Anishinabeg

**Mnaadendimowin**  
RESPECT  
Connaître et se connaître

**Aakwade'ewin**  
COURAGE  
Se situer

**Dbaadendiziwin**  
HUMILITÉ  
Écouter

**Zaagdiwin**  
AMOUR  
Réciprocité

**Gwekwaadiziwin**  
HONNÊTETÉ  
Auto-régulation

**Debwewin**  
VÉRITÉ  
Éthique

**Nbwaakaawin**  
SAGESSE  
Responsabilité

## Compétences

Réflexivité quant aux cultures autres et à sa propre culture. (1)

Être responsable de ses actes; intervenir lors de micro-agressions et refuser d'en être complices. (5)

Compétences disciplinaires  
015H | 015J | 022N | 022S | 029P | 029M | 054O | 00AZ | 009H | 00UU | 01SV | 01SV [...]

Formation générale

Compétences transversales  
000W [...]

Compétences enseignantes (Laliberté Dorais 1999).

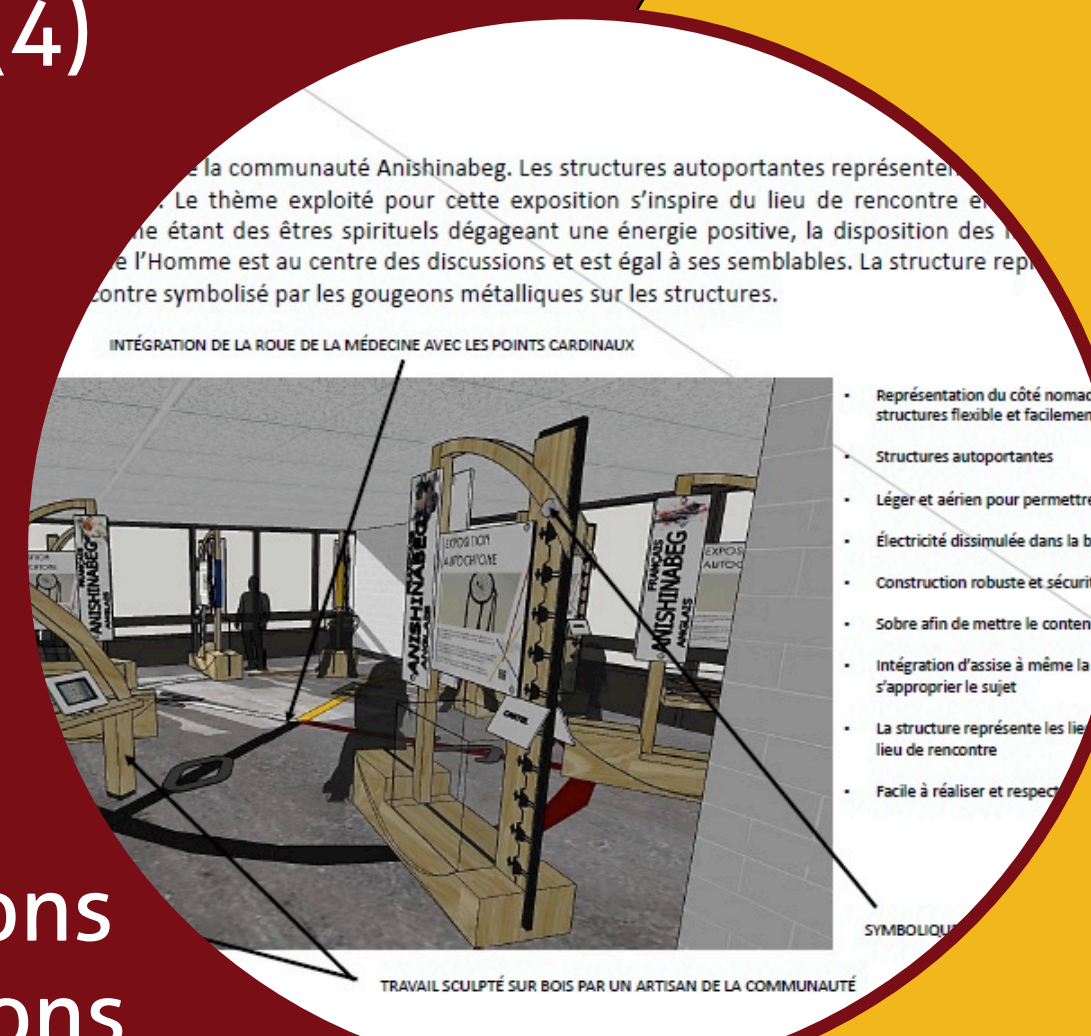
Ajuster son intervention aux exigences et aux variations de la situation; assurer la gestion de la classe de manière à créer un climat propice à l'apprentissage (3)

## Éthique

Accorder ses décisions et ses actions individuelles aux décisions et actions collectives et concertées de l'ensemble des acteurs du programme (2)

## Engagement envers le milieu

Œuvrer à la réalisation de projets communs dans divers contextes culturels; accomplir son plein potentiel et contribuer aux accomplissements d'autrui. (4)



## La réconciliation dans le réseau c'est...

La reconnaissance des langues autochtones; l'enseignement multilingue (2 collèges)

Des projets de mobilité inter-nations permettant de développer une meilleure compréhension inter-culturelle. (4 collèges)

L'expertise d'institutions, programmes et services dédiés aux apprenants autochtones (1 collège autochtone Kiuna; 4 AEC spécialisées; Session d'accueil (14 collèges)

La mise en oeuvre des recommandations de la Commission de vérité et réconciliation (2015) dans les collèges.

La prise en compte des compétences disciplinaires et transversales développées dans le cadre des collaborations collèges- Premiers Peuples. (En cours)

L'inclusion des perspectives autochtones et collaborations dans les cours de la formation régulière. (En cours)

La signature par les institutions du Protocole pour l'Éducation des autochtones de Collèges et Instituts Canada (5 collèges signataires au Québec -2016)



## Citoyenneté

Établir des liens entre les composantes historiques, géographiques, socio-économiques, environnementales, et les circonstances actuelles. (6)

Participer pleinement à l'épanouissement de sa collectivité, localement et globalement, dans le respect des générations. (7)



## Territoires

## Pédagogie

Références:  
 (\*) Gikinoo'amaadiwag val (reciprocal) they teach each other - ES  
 http://ojjwwe.lib.umn.edu/main-entry/gikinoo-amaadiwag-val  
 - Created and maintained by the University of Minnesota's, Department of American Indian Studies, University Libraries, and editor John D. Nichols. Utilisé sous licence: Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike License (CC BY-NC-SA)  
 (1) (3) Inspirés du Profil de compétences à l'interculturel développé au Collège régional de Lanaudière (Dubuc et McKenzie, 2014).  
 (2) (4) Laliberté et Dorais. (1999) Profil de compétences des enseignants du Collégial. Pédagogie Collégiale, 12-3, 8-12.  
 (5) (6) (7) Vaudrin-Charette, Julie, candidate au doctorat, Faculté d'éducation Université d'Ottawa, [dir. Carole Fleuret et Nicholas Ng-A-Fook] - Démarche d'intégration des compétences étudiantes/enseignantes et des 7 enseignements sacrés Anishinaabeg.  
 Graphisme logo : TIM, Cégep Outaouais Design exposition : Catherine Rodier (étudiante) et classe de TDI (Mariève Mayer, enseignante), Cégep de l'Outaouais. Graphisme affiche : Julie Vaudrin-Charette.  
 Projet Premiers Peuples au Cégep de l'Outaouais : Diane LeMay (coordonnatrice) Réjeanne Gagnon (conseillère pédagogique), Julie Vaudrin-Charette (conseillère pédagogique)  
 Conseil éducation Kitigan Zibi: Anita Tenasco, Coordonnatrice de l'éducation dans la communauté de Kitigan Zibi, et Brenda Odjick, conseillère en éducation.  
 Kokoms (athlètes) : Judy Tusky et Céline Tusky.  
 Mitigwech aux kokoms pour le partage des enseignements sacrés des Sept Grand-Pères Anishinaabeg; aux enseignants ayant participé au projet d'exposition multidisciplinaire en 2015-2016.